



Gateway to North America

La porte d'entrée de l'Amérique du Nord



The Great Lakes St. Lawrence Seaway System

The Great Lakes and the St. Lawrence River have served as North American trade arteries for thousands of years. Together, they form the world's largest inland waterway, known as the Great Lakes St. Lawrence Seaway System, or Highway H₂O. This deep-draft waterway allows ocean-going vessels to sail some 3,700 kilometres into North America's interior, from the Atlantic Ocean to the western tip of Lake Superior — a distance as long as the Atlantic Ocean is wide. Communities bordering the system make up a quarter of the continent's population and account for 55 percent of its manufacturing activities. As ships navigate the system from one end to the other, they are raised more than 180 metres above sea level, roughly the height of a 60-storey building.

The St. Lawrence Seaway

Within the broader 3,700 kilometer waterway, the St. Lawrence Seaway serves as the linchpin, connecting the lower St. Lawrence River to the Great Lakes. The Seaway's 300-kilometre stretch of waterway between Montréal and Lake Ontario was opened in 1959. Construction of this portion of the Seaway (consisting of seven locks, and various channels and canals) has been recognized as one of the country's greatest feats of engineering. Combined with the eight locks found in the 44-kilometre Welland Canal which was completed in 1932, the Seaway's locks, channels and canals enable ships to climb from "sea level" to Lake Erie. Of the Seaway's 15 locks, 13 are located in Canada and the remaining two (Snell and Eisenhower) in the United States.

Since opening in 1959, the Seaway has transported more than 2.5 billion tonnes of cargo, worth in excess of \$375 billion, between Canada's "fourth coast" and ports principally in the United States, Europe, the Middle East and Africa. It has maintained a near-perfect record of trouble-free navigation and has become known as one of the world's most important inland marine highways and a binational economic powerhouse.

Le réseau Grands Lacs-Voie maritime du Saint-Laurent

Les Grands Lacs et le fleuve Saint-Laurent servent d'artères commerciales nord-américaines depuis des milliers d'années. Ensemble, ils forment la plus grande voie navigable intérieure au monde — qu'on appelle réseau Grands Lacs-Voie maritime du Saint-Laurent, ou Autoroute H₂O. Ce passage en eau profonde permet aux navires océaniques de parcourir 3700 kilomètres au cœur de l'Amérique du Nord, depuis l'océan Atlantique jusqu'à l'extrémité ouest du lac Supérieur — une distance équivalente à la largeur de l'Atlantique. Les localités situées le long du réseau regroupent le quart de la population du continent et assurent 55 % de ses activités manufacturières. En naviguant d'un bout à l'autre du réseau, les navires sont élevés à plus de 180 mètres au-dessus du niveau de la mer — soit à peu près la hauteur d'un immeuble de 60 étages.

La Voie maritime du Saint-Laurent

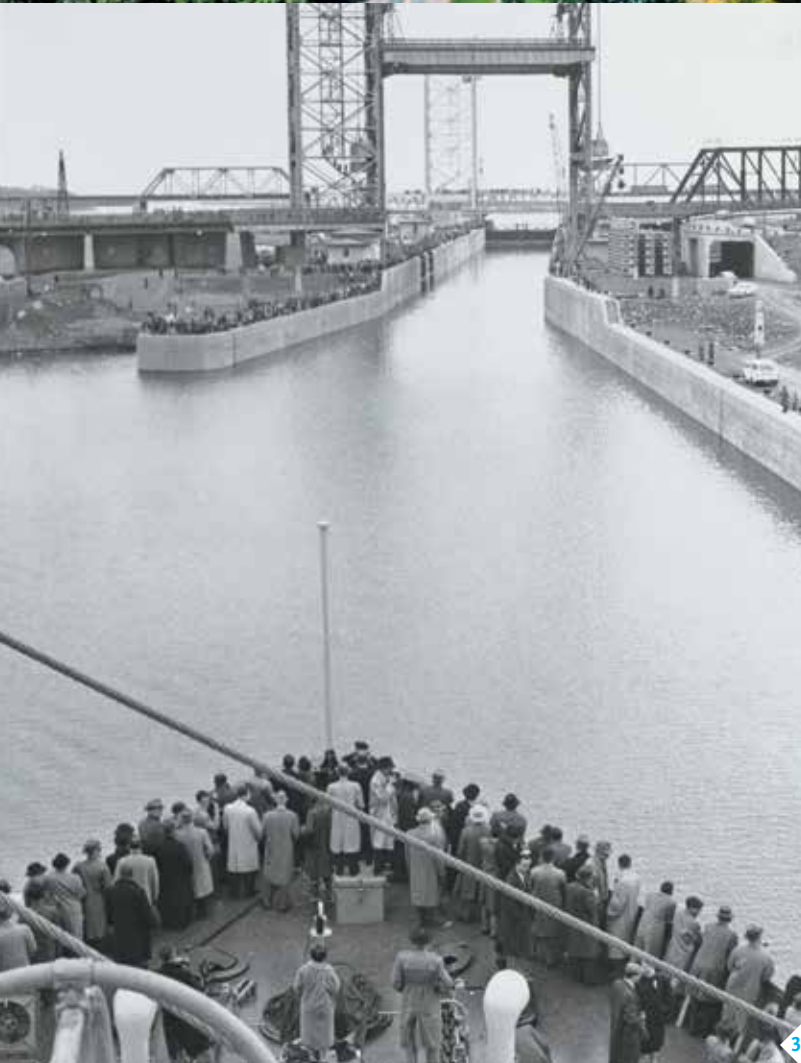
La Voie maritime du Saint-Laurent, qui relie le bas du fleuve Saint-Laurent aux Grands Lacs, est la clé de voûte de cette vaste voie navigable de 3700 kilomètres. La section de 300 kilomètres de la Voie maritime entre Montréal et le lac Ontario a été inaugurée en 1959. Sa construction (comportant sept écluses et divers chenaux et canaux) a été reconnue comme une des plus grandes prouesses du génie civil au pays. Combinés aux huit écluses du canal Welland, qui fait 44 kilomètres et qui a été achevé en 1932, les écluses, chenaux et canaux de la Voie maritime permettent aux navires de grimper depuis le niveau de la mer jusqu'au lac Érié, 174 mètres plus haut. Treize des 15 écluses de la Voie maritime sont situées au Canada. Les deux autres (Snell et Eisenhower) sont aux États-Unis.

Depuis son ouverture, la Voie maritime a servi au transport de plus de 2,5 milliards de tonnes de marchandises, valant plus de 375 milliards de dollars, entre le « quatrième littoral » du Canada et des ports du monde entier, principalement aux États-Unis, en Europe, au Moyen-Orient et en Afrique. Elle a maintenu un dossier presque parfait de navigation sans encombre, et elle est considérée comme un véritable moteur économique binational et une des routes maritimes intérieures les plus importantes au monde.

www.canadiangeographic.ca/seaway

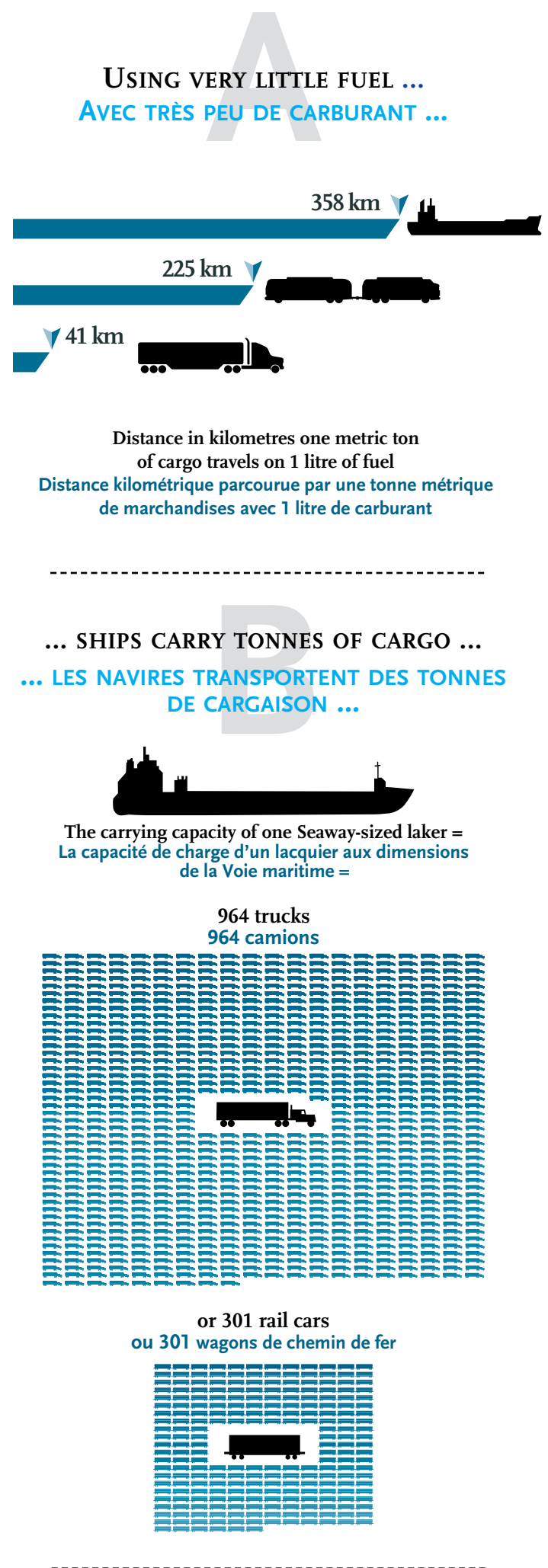
©2009 Canadian Geographic Enterprises; www.canadiangeographic.ca. Printed on acid-free, elemental chlorine-free paper containing 10 percent recycled post-consumer waste. No part of this map may be reproduced, stored in a retrieval system or by any means, without the prior written consent of the publisher or a licence from The Canadian Copyright Licensing Agency (Access Copyright). For an Access Copyright licence, visit www.accesscopyright.ca or call 1-800-893-5777.

©2009 Canadian Geographic Enterprises; www.canadiangeographic.ca. Ce document a été imprimé sur un papier sans chlore élémentaire et sans acide, composé à 10 % de déchets recyclés après consommation. Il est interdit de reproduire, de sauvegarder dans un système de consultation ou encore de transmettre cette carte, dans sa totalité ou en partie, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, sans obtenir au préalable l'autorisation écrite de l'éditeur ou une licence de la Canadian Copyright Licensing Agency (Access Copyright). Pour vous procurer une telle licence, veuillez consulter le site www.accesscopyright.ca ou composer le 1 800 893-5777.



1. A freighter passes under the Garden City Skyway at St. Catharines, Ont. 2. Sightseers cast shadows on a ship. 3. An icebreaker prepares to enter the Seaway in 1959. 4. A vessel approaches the U.S. Eisenhower Lock. 5. A lock at Saint-Lambert, Que., with the Expo67 site in the background. 6. A boy watches a bulk carrier transit the Welland Canal at Port Colborne, Ont. 7. A view from the lift bridge above a lock at Saint-Lambert, Que.

1. Un vaquier passe sous le *Garden City Skyway*, à St. Catharines, en Ontario. 2. L'ombre de touristes se projette contre la paroi d'un navire. 3. Un brise-glacé arrive à l'entrée de la Voie maritime, en 1959. 4. Un navire approche des écluses américaines Eisenhower. 5. Une écluse à Saint-Lambert (Québec) avec le site d'Expo 67 en arrière-plan. 6. Un garçon regarde un vaquier circulant sur le canal Welland à hauteur de Port Colborne, en Ontario. 7. Vue d'une écluse à Saint-Lambert (Québec) prise d'un pont mobile.



... WHILE REDUCING CONGESTION ON LAND.
... ET RÉDUISENT LA CONGESTION SUR LES ROUTES.

Source: Environmental and Social Impacts of Marine Transport in the Great Lakes-St. Lawrence Seaway Region (Research and Traffic Group, 2013) *Free Removal of All Modes*
Source : Impacts environnementaux et sociaux du transport maritime dans la région des Grands Lacs et de la Voie maritime du Saint-Laurent (Research and Traffic Group, 2013) – Après le renouvellement de tous les modes

PUBLISHED/ÉDITÉUR: ANDRÉ BÉGIN/ÉDITEUR EN CHEF: ÉRIC CHARRAS/CRÉATEUR: SUZANNE MORIN/PROJET ÉDITORIAL/DIRECTEUR: DE LA CRÉATION: PATRICIA D'AMICO/DESIGN/GRAPHISTE: FRANÇOIS BOUCHER/PHOTO RESEARCHER/RECHERCHEUR: PHOTO: KATHY FRANKENBERG, TRANSAIT/TOIT/TRAFFIC: MANON LABRECQUE
PHOTOS: 1. J. K. FOWLER, 2. J. K. FOWLER, 3. J. K. FOWLER, 4. J. K. FOWLER, 5. J. K. FOWLER, 6. J. K. FOWLER, 7. J. K. FOWLER, 8. J. K. FOWLER, 9. J. K. FOWLER, 10. J. K. FOWLER, 11. J. K. FOWLER, 12. J. K. FOWLER, 13. J. K. FOWLER, 14. J. K. FOWLER, 15. J. K. FOWLER, 16. J. K. FOWLER, 17. J. K. FOWLER, 18. J. K. FOWLER, 19. J. K. FOWLER, 20. J. K. FOWLER, 21. J. K. FOWLER, 22. J. K. FOWLER, 23. J. K. FOWLER, 24. J. K. FOWLER, 25. J. K. FOWLER, 26. J. K. FOWLER, 27. J. K. FOWLER, 28. J. K. FOWLER, 29. J. K. FOWLER, 30. J. K. FOWLER, 31. J. K. FOWLER, 32. J. K. FOWLER, 33. J. K. FOWLER, 34. J. K. FOWLER, 35. J. K. FOWLER, 36. J. K. FOWLER, 37. J. K. FOWLER, 38. J. K. FOWLER, 39. J. K. FOWLER, 40. J. K. FOWLER, 41. J. K. FOWLER, 42. J. K. FOWLER, 43. J. K. FOWLER, 44. J. K. FOWLER, 45. J. K. FOWLER, 46. J. K. FOWLER, 47. J. K. FOWLER, 48. J. K. FOWLER, 49. J. K. FOWLER, 50. J. K. FOWLER, 51. J. K. FOWLER, 52. J. K. FOWLER, 53. J. K. FOWLER, 54. J. K. FOWLER, 55. J. K. FOWLER, 56. J. K. FOWLER, 57. J. K. FOWLER, 58. J. K. FOWLER, 59. J. K. FOWLER, 60. J. K. FOWLER, 61. J. K. FOWLER, 62. J. K. FOWLER, 63. J. K. FOWLER, 64. J. K. FOWLER, 65. J. K. FOWLER, 66. J. K. FOWLER, 67. J. K. FOWLER, 68. J. K. FOWLER, 69. J. K. FOWLER, 70. J. K. FOWLER, 71. J. K. FOWLER, 72. J. K. FOWLER, 73. J. K. FOWLER, 74. J. K. FOWLER, 75. J. K. FOWLER, 76. J. K. FOWLER, 77. J. K. FOWLER, 78. J. K. FOWLER, 79. J. K. FOWLER, 80. J. K. FOWLER, 81. J. K. FOWLER, 82. J. K. FOWLER, 83. J. K. FOWLER, 84. J. K. FOWLER, 85. J. K. FOWLER, 86. J. K. FOWLER, 87. J. K. FOWLER, 88. J. K. FOWLER, 89. J. K. FOWLER, 90. J. K. FOWLER, 91. J. K. FOWLER, 92. J. K. FOWLER, 93. J. K. FOWLER, 94. J. K. FOWLER, 95. J. K. FOWLER, 96. J. K. FOWLER, 97. J. K. FOWLER, 98. J. K. FOWLER, 99. J. K. FOWLER, 100. J. K. FOWLER, 101. J. K. FOWLER, 102. J. K. FOWLER, 103. J. K. FOWLER, 104. J. K. FOWLER, 105. J. K. FOWLER, 106. J. K. FOWLER, 107. J. K. FOWLER, 108. J. K. FOWLER, 109. J. K. FOWLER, 110. J. K. FOWLER, 111. J. K. FOWLER, 112. J. K. FOWLER, 113. J. K. FOWLER, 114. J. K. FOWLER, 115. J. K. FOWLER, 116. J. K. FOWLER, 117. J. K. FOWLER, 118. J. K. FOWLER, 119. J. K. FOWLER, 120. J. K. FOWLER, 121. J. K. FOWLER, 122. J. K. FOWLER, 123. J. K. FOWLER, 124. J. K. FOWLER, 125. J. K. FOWLER, 126. J. K. FOWLER, 127. J. K. FOWLER, 128. J. K. FOWLER, 129. J. K. FOWLER, 130. J. K. FOWLER, 131. J. K. FOWLER, 132. J. K. FOWLER, 133. J. K. FOWLER, 134. J. K. FOWLER, 135. J. K. FOWLER, 136. J. K. FOWLER, 137. J. K. FOWLER, 138. J. K. FOWLER, 139. J. K. FOWLER, 140. J. K. FOWLER, 141. J. K. FOWLER, 142. J. K. FOWLER, 143. J. K. FOWLER, 144. J. K. FOWLER, 145. J. K. FOWLER, 146. J. K. FOWLER, 147. J. K. FOWLER, 148. J. K. FOWLER, 149. J. K. FOWLER, 150. J. K. FOWLER, 151. J. K. FOWLER, 152. J. K. FOWLER, 153. J. K. FOWLER, 154. J. K. FOWLER, 155. J. K. FOWLER, 156. J. K. FOWLER, 157. J. K. FOWLER, 158. J. K. FOWLER, 159. J. K. FOWLER, 160. J. K. FOWLER, 161. J. K. FOWLER, 162. J. K. FOWLER, 163. J. K. FOWLER, 164. J. K. FOWLER, 165. J. K. FOWLER, 166. J. K. FOWLER, 167. J. K. FOWLER, 168. J. K. FOWLER, 169. J. K. FOWLER, 170. J. K. FOWLER, 171. J. K. FOWLER, 172. J. K. FOWLER, 173. J. K. FOWLER, 174. J. K. FOWLER, 175. J. K. FOWLER, 176. J. K. FOWLER, 177. J. K. FOWLER, 178. J. K. FOWLER, 179. J. K. FOWLER, 180. J. K. FOWLER, 181. J. K. FOWLER, 182. J. K. FOWLER, 183. J. K. FOWLER, 184. J. K. FOWLER, 185. J. K. FOWLER, 186. J. K. FOWLER, 187. J. K. FOWLER, 188. J. K. FOWLER, 189. J. K. FOWLER, 190. J. K. FOWLER, 191. J. K. FOWLER, 192. J. K. FOWLER, 193. J. K. FOWLER, 194. J. K. FOWLER, 195. J. K. FOWLER, 196. J. K. FOWLER, 197. J. K. FOWLER, 198. J. K. FOWLER, 199. J. K. FOWLER, 200. J. K. FOWLER, 201. J. K. FOWLER, 202. J. K. FOWLER, 203. J. K. FOWLER, 204. J. K. FOWLER, 205. J. K. FOWLER, 206. J. K. FOWLER, 207. J. K. FOWLER, 208. J. K. FOWLER, 209. J. K. FOWLER, 210. J. K. FOWLER, 211. J. K. FOWLER, 212. J. K. FOWLER, 213. J. K. FOWLER, 214. J. K. FOWLER, 215. J. K. FOWLER, 216. J. K. FOWLER, 217. J. K. FOWLER, 218. J. K. FOWLER, 219. J. K. FOWLER, 220. J. K. FOWLER, 221. J. K. FOWLER, 222. J. K. FOWLER, 223. J. K. FOWLER, 224. J. K. FOWLER, 225. J. K. FOWLER, 226. J. K. FOWLER, 227. J. K. FOWLER, 228. J. K. FOWLER, 229. J. K. FOWLER, 230. J. K. FOWLER, 231. J. K. FOWLER, 232. J. K. FOWLER, 233. J. K. FOWLER, 234. J. K. FOWLER, 235. J. K. FOWLER, 236. J. K. FOWLER, 237. J. K. FOWLER, 238. J. K. FOWLER, 239. J. K. FOWLER, 240. J. K. FOWLER, 241. J. K. FOWLER, 242. J. K. FOWLER, 243. J. K. FOWLER, 244. J. K. FOWLER, 245. J. K. FOWLER, 246. J. K. FOWLER, 247. J. K. FOWLER, 248. J. K. FOWLER, 249. J. K. FOWLER, 250. J. K. FOWLER, 251. J. K. FOWLER, 252. J. K. FOWLER, 253. J. K. FOWLER, 254. J. K. FOWLER, 255. J. K. FOWLER, 256. J. K. FOWLER, 257. J. K. FOWLER, 258. J. K. FOWLER, 259. J. K. FOWLER, 260. J. K. FOWLER, 261. J. K. FOWLER, 262. J. K. FOWLER, 263. J. K. FOWLER, 264. J. K. FOWLER, 265. J. K. FOWLER, 266. J. K. FOWLER, 267. J. K. FOWLER, 268. J. K. FOWLER, 269. J. K. FOWLER, 270. J. K. FOWLER, 271. J. K. FOWLER, 272. J. K. FOWLER, 273. J. K. FOWLER, 274. J. K. FOWLER, 275. J. K. FOWLER, 276. J. K. FOWLER, 277. J. K. FOWLER, 278. J. K. FOWLER, 279. J. K. FOWLER, 280. J. K. FOWLER, 281. J. K. FOWLER, 282. J. K. FOWLER, 283. J. K. FOWLER, 284. J. K. FOWLER, 285. J. K. FOWLER, 286. J. K. FOWLER, 287. J. K. FOWLER, 288. J. K. FOWLER, 289. J. K. FOWLER, 290. J. K. FOWLER, 291. J. K. FOWLER, 292. J. K. FOWLER, 293. J. K. FOWLER, 294. J. K. FOWLER, 295. J. K. FOWLER, 296. J. K. FOWLER, 297. J. K. FOWLER, 298. J. K. FOWLER, 299. J. K. FOWLER, 300. J. K. FOWLER, 301. J. K. FOWLER, 302. J. K. FOWLER, 303. J. K. FOWLER, 304. J. K. FOWLER, 305. J. K. FOWLER, 306. J. K. FOWLER, 307. J. K. FOWLER, 308. J. K. FOWLER, 309. J. K. FOWLER, 310. J. K. FOWLER, 311. J. K. FOWLER, 312. J. K. FOWLER, 313. J. K. FOWLER, 314. J. K. FOWLER, 315. J. K. FOWLER, 316. J. K. FOWLER, 317. J. K. FOWLER, 318. J. K. FOWLER, 319. J. K. FOWLER, 320. J. K. FOWLER, 321. J. K. FOWLER, 322. J. K. FOWLER, 323. J. K. FOWLER, 324. J. K. FOWLER, 325. J. K. FOWLER, 326. J. K. FOWLER, 327. J. K. FOWLER, 328. J. K. FOWLER, 329. J. K. FOWLER, 330. J. K. FOWLER, 331. J. K. FOWLER, 332. J. K. FOWLER, 333. J. K. FOWLER, 334. J. K. FOWLER, 335. J. K. FOWLER, 336. J. K. FOWLER, 337. J. K. FOWLER, 338. J. K. FOWLER, 339. J. K. FOWLER, 340. J. K. FOWLER, 341. J. K. FOWLER, 342. J. K. FOWLER, 343. J. K. FOWLER, 344. J. K. FOWLER, 345. J. K. FOWLER, 346. J. K. FOWLER, 347. J. K. FOWLER, 348. J. K. FOWLER, 349. J. K. FOWLER, 350. J. K. FOWLER, 351. J. K. FOWLER, 352. J. K. FOWLER, 353. J. K. FOWLER, 354. J. K. FOWLER, 355. J. K. FOWLER, 356. J. K. FOWLER, 357. J. K. FOWLER, 358. J. K. FOWLER, 359. J. K. FOWLER, 360. J. K. FOWLER, 361. J. K. FOWLER, 362. J. K. FOWLER, 363. J. K. FOWLER, 364. J. K. FOWLER, 365. J. K. FOWLER, 366. J. K. FOWLER, 367. J. K. FOWLER, 368. J. K. FOWLER, 369. J. K. FOWLER, 370. J. K. FOWLER, 371. J. K. FOWLER, 372. J. K. FOWLER, 373. J. K. FOWLER, 374. J. K. FOWLER, 375. J. K. FOWLER, 376. J. K. FOWLER, 377. J. K. FOWLER, 378. J. K. FOWLER, 379. J. K. FOWLER, 380. J. K. FOWLER, 381. J. K. FOWLER, 382. J. K. FOWLER, 383. J. K. FOWLER, 384. J. K. FOWLER, 385. J. K. FOWLER, 386. J. K. FOWLER, 387. J. K. FOWLER, 388. J. K. FOWLER, 389. J. K. FOWLER, 390. J. K. FOWLER, 391. J. K. FOWLER, 392. J. K. FOWLER, 393. J. K. FOWLER, 394. J. K. FOWLER, 395. J. K. FOWLER, 396. J. K. FOWLER, 397. J. K. FOWLER, 398. J. K. FOWLER, 399. J. K. FOWLER, 400. J. K. FOWLER, 401. J. K. FOWLER, 402. J. K. FOWLER, 403. J. K. FOWLER, 404. J. K. FOWLER, 405. J. K. FOWLER, 406. J. K. FOWLER, 407. J. K. FOWLER, 408. J. K. FOWLER, 409. J. K. FOWLER, 410. J. K. FOWLER, 411. J. K. FOWLER, 412. J. K. FOWLER, 413. J. K. FOWLER, 414. J. K. FOWLER, 415. J. K. FOWLER, 416. J. K. FOWLER, 417. J. K. FOWLER, 418. J. K. FOWLER, 419. J. K. FOWLER, 420. J. K. FOWLER, 421. J. K. FOWLER, 422. J. K. FOWLER, 423. J. K. FOWLER, 424. J. K. FOWLER, 425. J. K. FOWLER, 426. J. K. FOWLER, 427. J. K. FOWLER, 428. J. K. FOWLER, 429. J. K. FOWLER, 430. J. K. FOWLER, 431. J. K. FOWLER, 432. J. K. FOWLER, 433. J. K. FOWLER, 434. J. K. FOWLER, 435. J. K. FOWLER, 436. J. K. FOWLER, 437. J. K. FOWLER, 438. J. K. FOWLER, 439. J. K. FOWLER, 440. J. K. FOWLER, 441. J. K. FOWLER, 442. J. K. FOWLER, 443. J. K. FOWLER, 444. J. K. FOWLER, 445. J. K. FOWLER, 446. J. K. FOWLER, 447. J. K. FOWLER, 448. J. K. FOWLER, 449. J. K. FOWLER, 450. J. K. FOWLER, 451. J. K. FOWLER, 452. J. K. FOWLER, 453. J. K. FOWLER, 454. J. K. FOWLER, 455. J. K. FOWLER, 456. J. K. FOWLER, 457. J. K. FOWLER, 458. J. K. FOWLER, 459. J. K. FOWLER, 460. J. K. FOWLER, 461. J. K. FOWLER, 462. J. K. FOWLER, 463. J. K. FOWLER, 464. J. K. FOWLER, 465. J. K. FOWLER, 466. J. K. FOWLER, 467. J. K. FOWLER, 468. J. K. FOWLER, 469. J. K. FOWLER, 470. J. K. FOWLER, 471. J. K. FOWLER, 472. J. K. FOWLER, 473. J. K. FOWLER, 474. J. K. FOWLER, 475. J. K. FOWLER, 476. J. K. FOWLER, 477. J. K. FOWLER, 478. J. K. FOWLER, 479. J. K. FOWLER, 480. J. K. FOWLER, 481. J. K. FOWLER, 482. J. K. FOWLER, 483. J. K. FOWLER, 484. J. K. FOWLER, 485. J. K. FOWLER, 486. J. K. FOWLER, 487. J. K. FOWLER, 488. J. K. FOWLER, 489. J. K. FOWLER, 490. J. K. FOWLER, 491. J. K. FOWLER, 492. J. K. FOWLER, 493. J. K. FOWLER, 494. J. K. FOWLER, 495. J. K. FOWLER, 496. J. K. FOWLER, 497. J. K. FOWLER, 498. J. K. FOWLER, 499. J. K. FOWLER, 500. J. K. FOWLER, 501. J. K. FOWLER, 502. J. K. FOWLER, 503. J. K. FOWLER, 504. J. K. FOWLER, 505. J. K. FOWLER, 506. J. K. FOWLER, 507. J. K. FOWLER, 508. J. K. FOWLER, 509. J. K. FOWLER, 510. J. K. FOWLER, 511. J. K. FOWLER, 512. J. K. FOWLER, 513. J. K. FOWLER, 514. J. K. FOWLER, 515. J. K. FOWLER, 516. J. K. FOWLER, 517. J. K. FOWLER, 518. J. K. FOWLER, 519. J. K. FOWLER, 520. J. K. FOWLER, 521. J. K. FOWLER, 522. J. K. FOWLER, 523. J. K. FOWLER, 524. J. K. FOWLER, 525. J. K. FOWLER, 526. J. K. FOWLER, 527. J. K. FOWLER, 528. J. K. FOWLER, 529. J. K. FOWLER, 530. J. K. FOWLER, 531. J. K. FOWLER, 532. J. K. FOWLER, 533. J. K. FOWLER, 534. J. K. FOWLER, 535. J. K. FOWLER, 536. J. K. FOWLER, 537. J. K. FOWLER, 538. J. K. FOWLER, 539. J. K. FOWLER, 540. J. K. FOWLER, 541. J. K. FOWLER, 542. J. K. FOWLER, 543. J. K. FOWLER, 544. J. K. FOWLER, 545. J. K. FOWLER, 546. J. K. FOWLER, 547. J. K. FOWLER, 548. J. K. FOWLER, 549. J. K. FOWLER, 550. J. K. FOWLER, 551. J. K. FOWLER, 552. J. K. FOWLER, 553. J. K. FOWLER, 554. J. K. FOWLER, 555. J. K. FOWLER, 556. J. K. FOWLER, 557. J. K. FOWLER, 558. J. K. FOWLER, 559. J. K. FOWLER, 560. J. K. FOWLER, 561. J. K. FOWLER, 562. J. K. FOWLER, 563. J. K. FOWLER, 564. J. K. FOWLER, 565. J. K. FOWLER, 566. J. K. FOWLER, 567. J. K. FOWLER, 568. J. K. FOWLER, 569. J. K. FOWLER, 570. J. K. FOWLER, 571. J. K. FOWLER, 572. J. K. FOWLER, 573. J. K. FOWLER, 574. J. K. FOWLER, 575. J. K. FOWLER, 576. J. K. FOWLER, 577. J. K. FOWLER, 578. J. K. FOWLER, 579. J. K. FOWLER, 580. J. K. FOWLER, 581. J. K. FOWLER, 582. J. K. FOWLER, 583. J. K. FOWLER, 584. J. K. FOWLER, 585. J. K. FOWLER, 586. J. K. FOWLER, 587. J. K. FOWLER, 588. J. K. FOWLER, 589. J. K. FOWLER, 590. J. K. FOWLER, 591. J. K. FOWLER, 592. J. K. FOWLER, 593. J. K. FOWLER, 594. J. K. FOWLER, 595. J. K. FOWLER, 596. J. K. FOWLER, 597. J. K. FOWLER, 598. J. K. FOWLER, 599. J. K. FOWLER, 600. J. K. FOWLER, 601. J. K. FOWLER, 602. J. K. FOWLER, 603. J. K. FOWLER, 604. J. K. FOWLER, 605. J. K. FOWLER, 606. J. K. FOWLER, 607. J. K. FOWLER, 608. J. K. FOWLER, 609. J. K. FOWLER, 610. J. K. FOWLER, 611. J. K. FOWLER, 612. J. K. FOWLER, 613. J. K. FOWLER, 614. J. K. FOWLER, 615. J. K. FOWLER, 616. J. K. FOWLER, 617. J. K. FOWLER, 618. J. K. FOWLER, 619. J. K. FOWLER, 620. J. K. FOWLER, 621. J. K. FOWLER, 622. J. K. FOWLER, 623. J. K. FOWLER, 624. J. K. FOWLER, 625. J. K. FOWLER, 626. J. K. FOWLER, 627. J. K. FOWLER, 628. J. K. FOWLER, 629. J. K. FOWLER, 630. J. K. FOWLER, 631. J. K. FOWLER, 632. J. K. FOWLER, 633. J. K. FOWLER, 634. J. K. FOWLER, 635. J. K. FOWLER, 636. J. K. FOWLER, 637. J. K. FOWLER, 638. J. K. FOWLER, 639. J. K. FOWLER, 640. J. K. FOWLER, 641. J. K. FOWLER, 642. J. K. FOWLER, 643. J. K. FOWLER, 644. J. K. FOWLER, 645. J. K. FOWLER, 646. J. K. FOWLER, 647. J. K. FOWLER, 648. J. K. FOWLER, 649. J. K. FOWLER, 650. J. K. FOWLER, 651. J. K. FOWLER, 652. J. K. FOWLER, 653. J. K. FOWLER, 654. J. K. FOWLER, 655. J. K. FOWLER, 656. J. K. FOWLER, 657. J. K. FOWLER, 658. J. K. FOWLER, 659. J. K. FOWLER, 660. J. K. FOWLER, 661. J. K. FOWLER, 662. J. K. FOWLER, 663. J. K. FOWLER, 664. J. K. FOWLER, 665. J. K. FOWLER, 666. J. K. FOWLER, 667. J. K. FOWLER, 668. J. K. FOWLER, 669. J. K. FOWLER, 670. J. K. FOWLER, 671. J. K. FOWLER, 672. J. K. FOWLER, 673. J. K. FOWLER, 674. J. K. FOWLER, 675. J. K. FOWLER, 676. J. K. FOWLER, 677. J. K. FOWLER, 678. J. K. FOWLER, 679. J. K. FOWLER, 680. J. K. FOWLER, 681. J. K. FOWLER, 682. J. K. FOWLER, 683. J. K. FOWLER, 684. J. K. FOWLER, 685. J. K. FOWLER, 686. J. K. FOWLER, 687. J. K. FOWLER, 688. J. K. FOWLER, 689. J. K. FOWLER, 690. J. K. FOWLER, 691. J. K. FOWLER, 692. J. K. FOWLER, 693. J. K. FOWLER, 694